



SV

Stecker nach IEC 60130-9, IP 40, gerade Ausführung, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen

1. Temperaturbereich	- 40°C/+ 85°C
2. Werkstoffe	
Kontaktträger	PA GF
Kontaktstift 3- bis 8-polig	CuZn, versilbert und vergoldet
Kontaktstift 12-polig	CuZn, vernickelt und vergoldet
Hülse	PC
Erdungsfahne	CuZn, vernickelt und verzinkt
Gehäuse	CuZn, vernickelt
Rändelmutter	CuZn, vernickelt
Knickschütztülle	PP
Zugentlastung	St, vernickelt
Schraube	St, vernickelt
3. Mechanische Daten	
Kontaktierung mit	Kupplungen KfV, KFR, KGV, KGR, KV, WKV
Schutzart ¹	IP 40 (nur in verschraubtem Zustand mit dem dazugehörigen Gegenstück)
Weiteres siehe Tabelle	
4. Elektrische Daten	
Weiteres siehe Tabelle	
¹	nach EN 60529
²	nach VDE 0110/IEC 60664

* 12-polige Ausführung
12 pole version
version à 12 pôles

Polbilder Pin configuration Schéma de branchement



SV 30



SV 40



SV 50



SV 50/6



SV 60



SV 70



SV 71



SV 80



SV 81



SV 120

Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9, IP 40
Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9, IP 40
Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9, IP 40

SV	
Male connector acc. to IEC 60130-9, IP 40, straight version, with threaded joint and solder terminals	
1. Temperature range	- 40°C/+ 85°C
2. Materials	
Body	PA GF
Contact pin 3 to 8 poles	CuZn, silvered and gilded
Contact pin 12 poles	CuZn, nickeled and gilded
Sleeve	PC
Grounding spring	CuZn, nickeled and tinned
Housing	CuZn, nickeled
Knurled nut	CuZn, nickeled
Kink protection	PP
Strain relief	St, nickeled
Screw	St, nickeled
3. Mechanical data	
Mating with	female connectors KfV, KFR, KGV, KGR, KV, WKV
Protection ¹	IP 40 (only in locked position with its appurtenant counterpart)
For further information please see table	
4. Electrical data	
For further information please see table	
¹ according to EN 60529	
² according to VDE 0110/IEC 60664	

SV	
Connecteur mâle suivant CEI 60130-9, IP 40, version droite, avec verrouillage à vis et connexion par soudure	
1. Température d'utilisation	- 40°C/+ 85°C
2. Matériaux	
Corps isolant	PA GF
Plot de contact 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré
Plot de contact 12 pôles	CuZn, nickélé et doré
Douille	PC
Ressort de terre	CuZn, nickélé et étamé
Boîtier	CuZn, nickélé
Écrou moleté	CuZn, nickélé
Protection contre pliage	PP
Douille	St, zingué
Vis	St, nickélé
3. Caractéristiques mécaniques	
Raccordement avec	connecteurs femelles KfV, KFR, KGV, KGR, KV, WKV
Protection ¹	IP 40 (uniquement à l'état verrouillé avec son propre pendant)
Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.	
4. Caractéristiques électriques	
Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.	
¹ suivant EN 60529	
² suivant VDE 0110/CEI 60664	

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Mindestmenge Lowest quantity Quantité minimale	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Kabeldurchmesser Cable diameter Diamètre de câble	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung ² Rated voltage ² Tension assignée ²	Prüfspannung Test voltage Tension de claquage	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacity Capacité de contact
				mm ²	mm	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
SV 30	3	50		0,75	4-6	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 30-8	3	50	100	0,75	6-8	5	250	2	10 ¹³	≈ 2
SV 40	4	50		0,75	4-6	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 40-8	4	50	100	0,75	6-8	5	250	2	10 ¹³	≈ 2
SV 50	5	50		0,34	4-6	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 50-8	5	50	100	0,34	6-8	5	60	1	10 ¹²	≈ 3
SV 50/6	5	50		0,75	4-6	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 50/6-8	5	50		0,75	6-8	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 60	6	50		0,75	4-6	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 60-8	6	50	100	0,75	6-8	5	250	2	10 ¹³	≈ 2
SV 70	7	50		0,75	4-6	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 70-8	7	50		0,75	6-8	5	250	2	10¹³	≈ 2
SV 71	7	50		0,34	4-6	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 71-8	7	50		0,34	6-8	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 80	8	50		0,34	4-6	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 80-8	8	50		0,34	6-8	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 81	8	50		0,34	4-6	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 81-8	8	50		0,34	6-8	5	60	1	10¹²	≈ 3
SV 120	12	50		0,25	4-6	3	60	1	10¹²	≈ 3
SV 120-8	12	50	100	0,25	6-8	3	60	1	10 ¹²	≈ 3

Bei Vorzugstypen (fett) ist die Mindestmenge gleich der Verpackungseinheit (VE).
 The lowest quantity of preferred types (bold) is the package unit (PU).
 L'unité d'emballage (UE) est la quantité minimale des types préférentielles (gras).